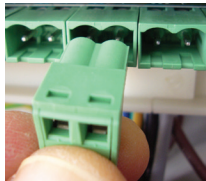


Collegamenti elettrici - Electrical connection

- **Bus:** il cavo di segnale deve essere un cavo schermato a 4 conduttori (2 per alimentazione + 2 per segnale bus) con coppie intrecciate; le connessioni devono essere del tipo entra/esci su ogni singolo morsetto e la sezione del cavo di 0,5 mm². E' sempre necessario prevedere una linea indipendente di condotto (corrugato o simile) per i due cavi di segnale bus presenti nel singolo sistema: cavo di collegamento A00930201/A00820003 > A00920102. Il cavo di segnale e il cavo di alimentazione (230 Vac) non devono essere installati nello stesso condotto.
- **Bus:** the signal wire must be a 4-conductors shielded wire (2 for supply + 2 for bus signal) with braided couples; connections must be in/out type on each terminal and have a wire section of 0,5 mm². Always provide for an independent duct line (corrugated or similar) for the two bus signal wires in the single system: connection wire A00930201/A00820003 > A00920102. Bus signal and power supply network wires (230 Vac) MUST NOT be installed in the same duct.

- **Connessioni:** assicurarsi circa il corretto serraggio della vite dei connettori verdi e di prevedere dei capicorda per i cavi con fili di rame intrecciato relativi all'alimentazione dei singoli elementi.

- **Connections:** check proper tightness of the green connector screw and use lugs for wires with braided copper threads for power supply of single elements.



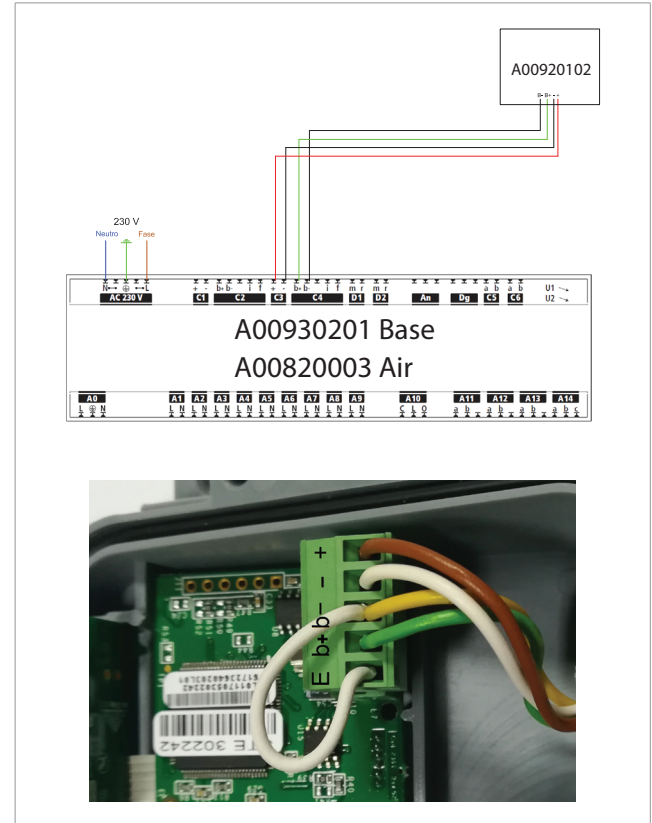
• Prestare attenzione all'inserimento dei connettori nelle relative sedi in quanto hanno tutti un verso prestabilito; a tal proposito si presti particolare attenzione ai due casi relativi al cablaggio della sonda A00920102 e dei moduli A00930201/A00820003

- Check proper installation of connectors in the corresponding housings as they all require a specific insertion direction; for such reason pay attention to the two connectors for wiring of the A00920102 probe and A00930201/A00820003 modules

- **ModBus:** il cavo ModBus A00930201/A00820003 > A00920102 > Display deve iniziare e finire con una resistenza terminatrice (già installata su dispositivi, da attivare mediante ponticello). Se la sonda esterna A00920102 è installata al termine del cavo ModBus, è necessario connettere B- ed E tramite un ponticello.

- **ModBus:** The A00930201/A00820003 > A00920102 > Display Modbus wire always start and end in devices with termination resistance (already installed on devices, to be activated using a wire). If the A00920102 external probe is in termination position, it is compulsory connect B- and E using a wire.

Schema elettrico - Electrical diagram



Contenuto confezione - Package contents

- Sonda di temperatura esterna
- External temperature probe

Testi di capitolo - Product specifications

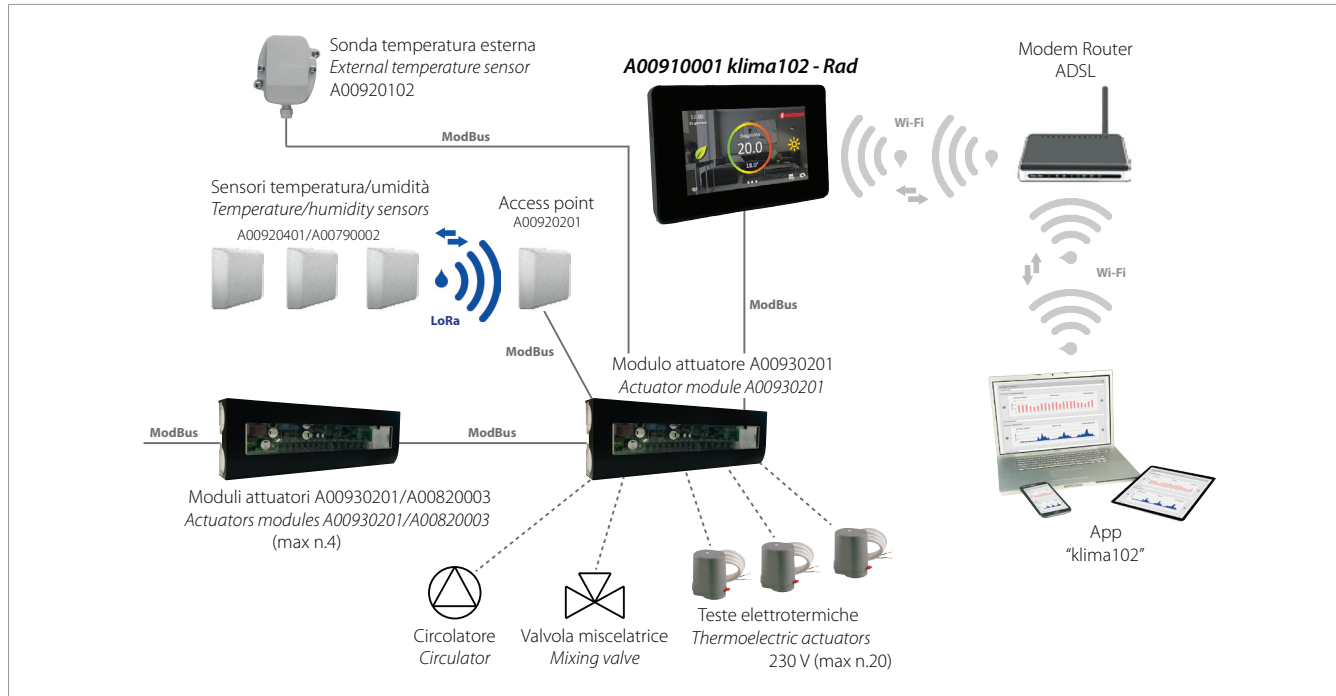
A00920102

Sonda di temperatura esterna, da collegare ad un modulo Base A00930201 o ad un modulo Air A00820003 tramite cavo modbus (una sola sonda per sistema). Alimentazione 12 Vdc tramite moduli A00930201/A00820003. Campo di temperatura di funzionamento -20÷70 °C. Campo di temperatura di stoccaggio -10÷75 °C. Campo di misura -20÷70 °C.

External temperature probe for connection to a Base A00930201 or to a Air A00820003 module through modbus wire. 12 Vdc power supply through A00930201/A00820003 modules. Operating temperature range -20÷70 °C. Storage temperature range -10÷75 °C. Measuring range -20÷70 °C.

Esempi di applicazione - Application examples

Schema di impianto con A00910001 klima102 - Rad - System diagram with A00910001 klima102 - Rad



Nota. Note.

Per le specifiche di programmazione fare riferimento al manuale utente, scaricabile gratuitamente dal sito internet klima102.it - area download

For programming specifications refer to the user manual for free download from internet site klima102.it - download area



Avvertenza per la sicurezza - Safety Warning

L'installazione, la messa in servizio e la periodica manutenzione del prodotto devono essere eseguite da personale professionalmente abilitato, in accordo con i regolamenti nazionali e/o i requisiti locali. L'installatore qualificato deve adottare tutti gli accorgimenti necessari, incluso l'utilizzo di Dispositivi di Protezione Individuale, per assicurare la propria incolumità e quella di terzi. L'errata installazione può causare danni a persone, animali o cose nei confronti dei quali Cedac102 srl non può essere considerata responsabile.

Installation, commissioning and periodical maintenance of the product must be carried out by qualified operators in compliance with national regulations and/or local standards. A qualified installer must take all required measures, including use of Individual Protection Devices, for his and others' safety. An improper installation may damage people, animals or objects towards which Cedac102 srl may not be held liable.



Smaltimento imballo - Package Disposal

Scatole in cartone: raccolta differenziata carta. Sacchetti in plastica e pluriball: raccolta differenziata plastica.

Carton boxes: paper recycling. Plastic bags and bubble wrap: plastic recycling.



Smaltimento del prodotto - Product Disposal

Alla fine del suo ciclo di vita il prodotto non deve essere smaltito come rifiuto urbano. Può essere portato ad un centro speciale di riciclaggio gestito dall'autorità locale o ad un rivenditore che offre questo servizio.

Do not dispose of product as municipal waste at the end of its life cycle. Dispose of product at a special recycling platform managed by local authorities or at retailers providing this type of service.

Questa comunicazione ha valore indicativo Cedac102. si riserva il diritto di apportare in qualunque momento, senza preavviso, modifiche per ragioni tecniche o commerciali agli articoli contenuti nella presente comunicazione. Le informazioni contenute in questa comunicazione tecnica non esentano l'utilizzatore dal seguire scrupolosamente le normative e le norme di buona tecnica esistenti. Cedac102 srl - Via del Lavoro, 47 - 40033 Casalecchio di Reno (BO) C.F e P.Iva 03118301203

Additional information

This document provides only general indications. Cedac102. smay change at any time, without notice and for technical or commercial reasons, the items included herewith. The information included in this technical sheet do not exempt the user from strictly complying with the rules and good practice standards in force. Cedac102 srl - Via del Lavoro, 47 - 40033 Casalecchio di Reno (BO) C.F e P.Iva 03118301203